



**RU** Паспорт

- Наименования продукции, тип, модель:**  
Коробки распаянные открытой установки КЭМ IP65 (карболит).
- Область применения:** в промышленности / в быту.
- Основные технические характеристики и параметры:**  
660 В, 70 А, УХЛ3, IP65, от -40 до +40 °С, Ø 95мм; h 0,044/0,048 (м).
- Правила и условия монтажа:**  
В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, не требует специальной утилизации.
- Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):**  
Не бросать, не погружать в воду.
- Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:**  
Обращаться по месту приобретения.
- Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**  
Дата изготовления « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.  
Срок службы не менее 10 лет.  
Гарантийный срок 1 год.
- Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:**  
Произведено по заказу и под контролем TDM ELECTRIC на заводе:  
УП «ВЭТП «Свет»  
Адрес: 210004, Беларусь, Витебск, Ломоносова, 2 А.  
Телефон: +375 (212) 35-11-32.
- Свидетельство о приеме:**  
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.
- Комплектность:**
  - Изделие.
  - Паспорт.
  - Упаковка.

**AM** Անձնագիր

- Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մոդելը:**  
Коробки распаянные открытой установки КЭМ IP65 (карболит):
- Փրահաման բնագավառ.** արդյունաբերություն / կենցաղում:
- Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.**  
660 В, 70 А, УХЛ3, IP65, от -40 до +40 °С, Ø 95мм; h 0,044/0,048 (м):
- Մտնատվան կանոններն ու պայմանները.**  
Համապատասխան արտադրողի տեխնիկական բնութագրերի պահել փաթեթի մեջ, տեղափոխել փակ տրանսպորտի մեջ, չի պահանջում հատուկ օգտահանություն:
- Անվտանգ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.** Չևտեսել, չըի մեջ չընկնել:
- Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անաբղութուն հայտնաբերելու դեպքում.** Դիմել ձեռքբերման տեղը:
- Արտադրանքի արտադրման ամիսը /տարին, ծառայության ժամկետը, երաշխիքային ժամկետը.**  
Ծառայության ժամկետը՝ ոչ պակաս 10 տարուց:  
Երաշխիքային ժամկետը՝ 1 տարի:
- Արտադրողի (իվարդրված ներկայացուցիչ), ներմուծողի, անվանական ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ նրանց հետ կապվելու վերաբերյալ.**  
Արտադրված է գործարանում՝ TDM ELECTRIC-ի պատվերով և վերահսկողության ներքո.  
Ուձ «ԿԷՊՏ» «Սվետ»  
Հասցե: 210004, Բելառուս, Վիտեբսկ, Լոմոնոսովի, 2 Ա  
Հեռախոս: +375 (212) 35-11-32
- Վկայական ընդունման մասին.**  
TDM ELECTRIC ապահովելով իր արտադրանքն արտադրվել և ընդունվել է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի, պետական չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին համապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:
- Կոմպլեկտավորություն.**
  - Ապրանք:
  - անձնագիր:
  - փաթեթավորում:

**KZ** Төлқұжат

- Өнім атауы, типі, үлгісі:**  
Коробки распаянные открытой установки КЭМ IP65 (карболит).
- Қолдану саласы:** өнеркәсіпте / тұрмыста.
- Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**  
660 В, 70 А, УХЛ3, IP65, от -40 до +40 °С, Ø 95мм; h 0,044/0,048 (м).
- Монтаж ережелері мен шарттары:**  
Өндірушінің техникалық құжаттамасына сәйкес орамында сақталсын, жабық келікте тасымалдансын, арнайы пайдаға асыруды талап етпейді.
- Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:**  
Лақтырмаңыз, суға батырмаңыз.
- Өнімнің анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:** Сатып алған жерге жолығыңыз.
- Өнімнің жасалған айы/жылы, қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**  
Қызмет ету мерзімі кем дегенде 10 жыл.  
Кепілдік мерзімі 1 жыл.
- Өндірушінің (уәкілетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:**  
TDM ELECTRIC тапсырысымен және бақылауында келесі зауытта өндірілген: ВЭТП Свет» УК (Унитарлық Кәсіпорын)  
Мекен жайы: 210004, Беларусь, Витебск, Ломоносов көшесі, 2А  
Телефон: +375 (212) 35-11-32.
- Қабылдау туралы куәлік:**  
TDM ELECTRIC сауда белгісінің өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.
- Жыныстықтық:**
  - Бұйым.
  - Төлқұжат.
  - Орамы.

**KG** Паспорт

- Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, белгилемеси, модели:**  
Коробки распаянные открытой установки КЭМ IP65 (карболит).
- Колдонуу тармагы:** өнөр жайда / тиричиликте.
- Негизги техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлери:**  
660 В, 70 А, УХЛ3, IP65, от -40 до +40 °С, Ø 95мм; h 0,044/0,048 (м).
- Орнотуу эрежелери жана шарттары:**  
Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү боюнча, тангакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылбайт.
- Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:**  
Ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.
- Өнүмдө бузуктук табылган учурда чаралар көрүү боюнча кепилдик мөөнөт:**  
Сатып алган жерге кайрылуу керек.
- Өнүмдүн даярдалган айы/жылы, жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**  
Жарактуулук мөөнөтү 10 жылдан кем эмес.  
Кепилдик мөөнөтү 1 жыл.
- Өндүрүүчүнүн (укукталган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:**  
TDM ELECTRIC буйрутмасы боюнча жана көзөмөлдөөсү алдында заводдо өндүрүлгөн:  
УИ «ВЭТП»«Свет»  
Дареги: 210004, Беларусь, Витебск, Ломоносов, 2А  
Телефон: +375 (212) 35-11-32.
- Кабыл алуу жөнүндө күбөлүк:**  
TDM ELECTRIC соода белгилеменин өнүмү мамлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.
- Комплекттүүлүк:**
  - Буюм.
  - Паспорт.
  - Тангак.

